

Entreprendre un Master Langue française

LA CONSTRUCTION DU PROJET DE RECHERCHES



Document confidentiel –
ne peut être reproduit ni diffusé
sans l'accord préalable
de Sorbonne Université.

Sommaire

1. LES QUATRE COMPOSANTES DU PROJET DE RECHERCHES

Schéma général

Le siècle

Le corpus

Le directeur ou la directrice de recherches

La méthode

2. LES DIFFÉRENTES APPROCHES MOBILISABLES DANS UN MASTER LANGUE FRANÇAISE

Récapitulatif

Approches diachroniques

Approches synchroniques

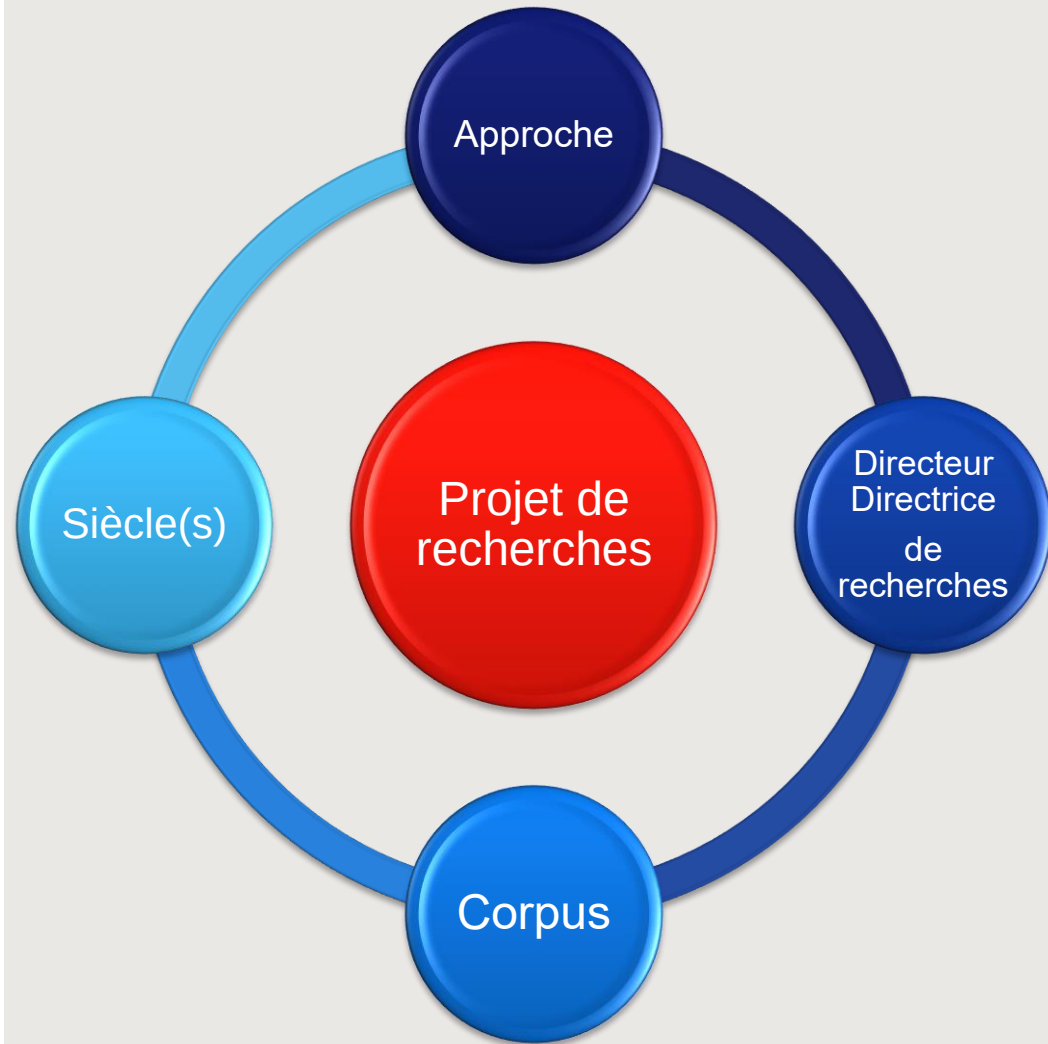
3. ORGANISATION DE L'ANNÉE

1

LES QUATRE COMPOSANTES DU PROJET DE RECHERCHES

Schéma général

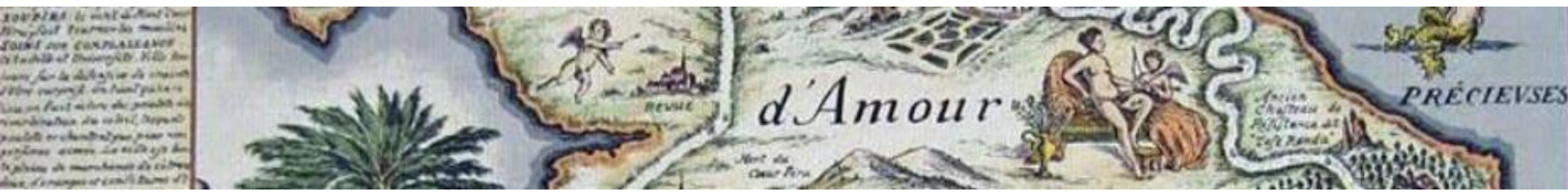
- 4 composantes en interaction:
- Siècle
- Corpus
- Approche/méthode
- Directeur/Directrice de recherches
- Ordre variable
- Importance relative modulable selon les projets





Le choix du (ou des) siècles

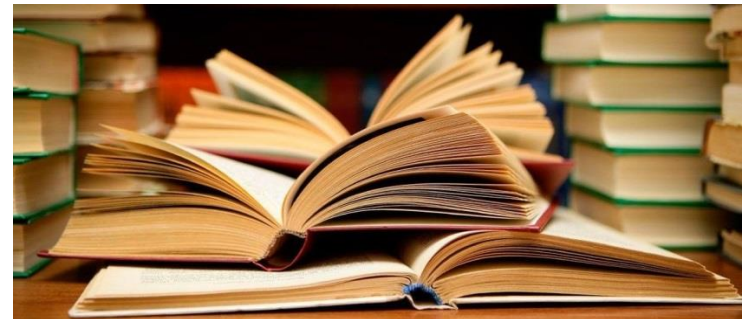
- Français médiéval
- XVI^e siècle
- XVII^e siècle
- XVIII^e siècle
- XIX^e siècle
- XX^e siècle
- XXI^e siècle
- Possibilité d'étudier un sujet qui couvre plusieurs siècles
- Choisir de travailler sur des textes récents (à partir de 1950)
n'est pas forcément une garantie de facilité...



Le choix du corpus

- Le choix et la constitution du corpus étudié est une étape cruciale de la recherche
- Possibilité de travailler sur un seul objet (monographie) ou sur un corpus complexe
- Il faut pouvoir justifier la constitution du corpus complexe (pourquoi a-t-on retenu tel texte et écarté tel autre?) pour des motifs scientifiques
- L'outil informatique peut aider à constituer le corpus
- Variété des corpus complexes, selon que le lien entre les éléments du corpus est thématique, générique, formel, lié au support ou au médium...

Corpus: ensemble de textes, de documents ou de données, doué d'une cohésion thématique, générique ou formelle, constitué en vue d'une étude scientifique



Quelques exemples de corpus possibles:

- Corpus littéraires, romanesques, poétiques ou théâtraux
- Corpus de BD
- Corpus de presse
- Corpus de textes historiques, scientifiques ou philosophiques, envisagés du point de vue de la langue ou du style ou en rapport avec la littérature
- Corpus épistolaires (ex: correspondance des Poilus pendant la 1^{re} guerre mondiale)
- Corpus web (blogs, sites de poésie en ligne)
- Corpus mixtes roman, presse et correspondance
- Corpus mixtes textes et images fixes ou animées
- Corpus de productions orales...

Le choix du directeur ou de la directrice de recherches

- Aspect humain à ne pas négliger
- Contacter le directeur ou la directrice de recherches au plus tard début septembre
- Possibilité de le ou la contacter dès la phase de constitution du dossier d'admission au printemps si le Master Langue française est votre premier choix
- Faire un mail personnel, adapté à chaque enseignant
- Dans le mail: montrer qu'on s'est renseigné.e sur les spécialités du ou de la destinataire (voir affichage à l'UFR) puis expliquer ce sur quoi on souhaiterait travailler
- Être précis.e pour retenir l'attention
- **Les directeurs et directrices de recherches en Français médiéval, XVIe, XVIIe et XVIIIe siècle ont diffusé une banque de sujets possibles (voir site)**

Le choix de l'approche ou de la méthode

- Possibilité de croiser plusieurs approches
- Détail dans la section suivante
- Exemples de sujets authentiquement traités en italiques

2

LES APPROCHES MOBILISABLES DANS UN MASTER LANGUE FRANÇAISE

Récapitulatif

Axe historique et philologique	Axe synchronique	
Histoire de la langue : lexicologie, grammaire, ponctuation, prononciation	Génétique d'une œuvre Études de réception	Syntaxe, morphosyntaxe
Histoire des idées linguistiques / français	Stylistique	Lexicologie, lexicographie, sémantique, étymologie
Histoire des genres et des formes	Poétique	Réécritures Traductions en français
Littérature et histoire culturelle	Rhétorique et argumentation	Sémiotique et intersémiotique
Édition d'œuvre	Analyse du discours	Étude comparée du français et des langues romanes
Édition d'œuvre numérique	Métrique	Occitan
		Francophonie, variété des français, rapport français / créole, français et contacts de langues

AXE HISTORIQUE ET PHILOLOGIQUE

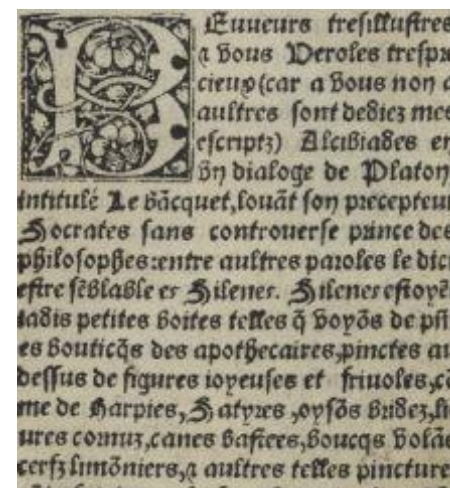
- Spécificité de Sorbonne Université



Philologie: au sens large, la philologie est l'étude d'une langue et d'une littérature à partir des sources écrites. Au sens restreint, c'est la discipline qui s'intéresse à la datation et à l'édition savante des textes, en utilisant les ressources de l'histoire, de la grammaire, de la linguistique et de la stylistique.

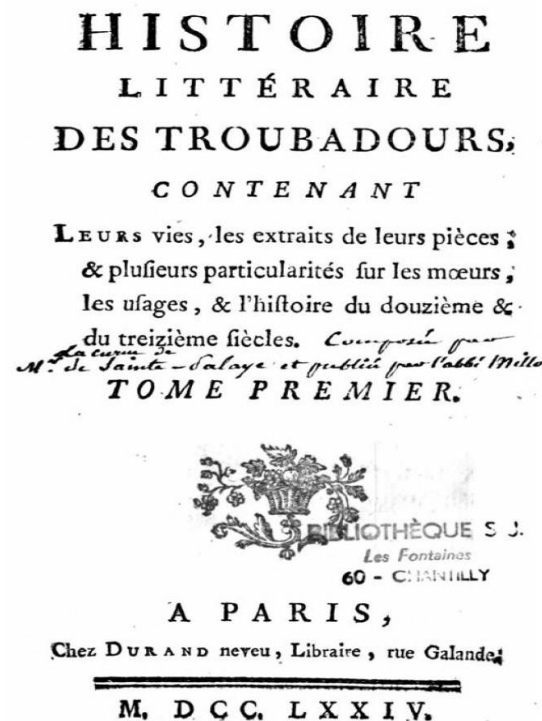
1. Histoire de la langue: lexicologie, grammaire, ponctuation

- « Les temps de l'indicatif dans Li Livres dou Tresor de Brunetto Latini »
- « Ponctuer à la naissance de l'imprimerie : étude de la ponctuation dans quelques éditions du Roman de la Rose »
- « Les néologismes dans Gargantua de Rabelais »
- « Les oppositions de longueur vocalique au XVIIe siècle d'après le témoignage des remarqueurs »
- « L'accord du participe passé dans des textes peu lettrés des XVIIe et XVIIIe siècles »
- « Les italianismes gastronomiques dans la langue française – Analyse lexicologique, lexicographique et métalexicographique des emprunts à l'italien dans le lexique culinaire français »



2. Histoire des idées linguistiques /domaine français

- « *Les accidents du verbe dans les premières grammaires françaises* »
- « *La réception savante de la poésie des troubadours dans les chansonniers de Sainte-Palaye au XVIIIe siècle* »
(relève aussi de l'histoire des genres et de l'histoire de la philologie et de l'histoire de la poétique)
- « *La féminisation des noms dans les discours politiques contemporains* »



3. Histoire des genres et des formes

- *La veine gaillarde : folâtreries et style grivois dans les premières années de la Pléiade*
- *L'écriture de la pointe au XVIIe siècle*
- *Étude des procédés de la poésie de résistance*
- « *La parole singulière de l'essai*. Chercher une phrase de Pierre Alféri »
- *Le Portrait littéraire : étude stylistique du genre du portrait dans la littérature contemporaine*



4. Littérature et histoire culturelle

- « *La génération dans le Roman de la Rose de Jean de Meun* »
- « *Polémiques autour des reliques (XVe-XVIe s)* »
- « *Langue littéraire et psychiatrie dans la seconde moitié du XIXe siècle* »



5. Édition critique d'œuvre

- Datation, établissement du texte, préface, notes, variantes, annexes...
- Robert Ciboule, *Le Chemin de perfection* (XVe s.)
- Deux pièces en vers : *Bigorne* et *Chicheface* (fin XVe siècle)
- La traduction de la *Chrysopée* d'Augurelli par François Habert (alchimie, XVIe s.)

6. Édition d'œuvre numérique

- Au carrefour de la philologie et de l'informatique
- Produit un texte adapté à l'environnement numérique et analysable par des logiciels textométriques
- Permet d'intégrer l'œuvre dans un réseau de documents, facilitant une exploration en corpus
- *Du manuscrit à l'ordinateur: édition numérique d'un lai de Marie De France*

174
Chapitre XXIV:
De Laquette et De frère jénoflee?
Dès qu'il fut à Venise, il fit chercher Cacambo dans
tous les cabarets, dans tous les cafés, chez toutes les gondoliers,
chez toutes les filles d'opéra, et ne le trouva point. Il enviait tou

[illegible]

Le me
de l'Etat
le 10
et de l'Etat
le 10

Il faut battre la cocaine par
deux ou trois fois
et non d'une seule
fois et un complet
de son un forme et
au 10

1. Etude de génétique et de réception

- Génétique en amont de l'œuvre
- Réception en aval
- « *Etude des variantes dans une correspondance inédite de René Char* »
- « *La diffusion manuscrite et la réception des différentes versions du Lucidaire* »



Génétique: considérant que l'œuvre est le résultat momentané d'un processus d'écriture, la génétique s'attache à son élaboration progressive dans le temps: brouillons, manuscrits, variantes...

Réception: les études de réception (comparées ou non) croisent l'interprétation des textes, l'histoire des représentations (concernant notamment la langue ou le style), la sociologie de la littérature et de la lecture.

2. Stylistique

- « *Les périphrases mythologiques de Ronsard et Du Bellay* »
- « *Formes et enjeux de l'antithèse dans L'Illusion comique et Polyeucte de Corneille* »
- « *Le chœur de Paris. Une étude stylistique des panoramas de Paris dans Une page d'amour et L'Œuvre d'E. Zola* »
- « *Les Jeux de mots dans Quel petit vélo à guidon chromé au fond de la cour ? de Georges Perec* »
- « *Excentricité des usages de la parenthèse chez Giono* »
- « *Le style dandy chez les auteurs de chanson française, Serge Gainsbourg, Boris Vian et Alain Leprest* »
- « *Jean Echenoz : une stylistique de l'ambiguïté* »
- « *Marques de la subjectivité féminine chez Virginie Despentes* »

3. Poétique

- Privilège l'étude des genres et des formes
- « *Le dialogue allégorique au XVIIe siècle* »
- « *Une poétique du paysage. Le descriptif comme espace de poéticité dans Que ma joie demeure de Jean Giono* »
- « *J'arrange le blanc dans le noir* » : la mise en espace des poèmes de Jacques Roubaud dans Trente et un au cube, Quelque chose noir et Octogone
- « *Roman graphique et autofiction* »
- « *Une approche définitoire de la punchline, à travers l'album Fenêtre sur Rue de Hugo TSR* »



DIALOGUE DE L'AMOUR ET DE L'AMITIE.

L'AMOUR.



L faut auotier, ma Chere
Sœur, que nous faisons
bien parler de nous dans
le monde.

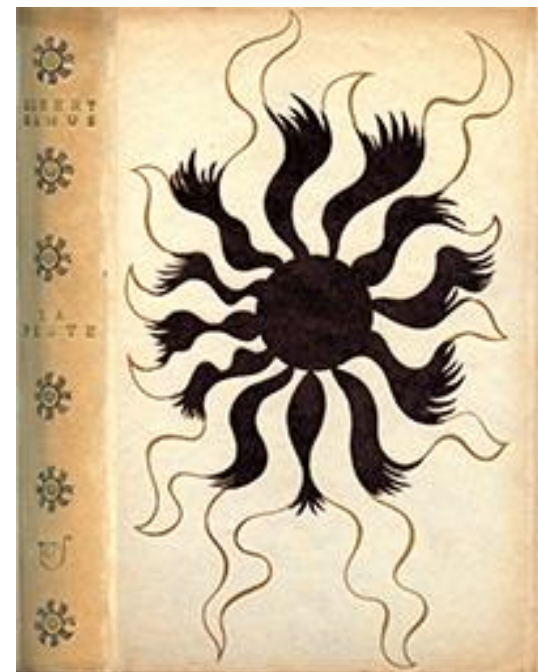
L'AMITIE.

Il est vray, mon Frere, qu'il n'est
A



4. Rhétorique et argumentation

- « *Rhétorique de la plainte dans le roman de l'âge baroque* »
- « *L'éthos du martyr dans les tragédies du martyre des XVIe-XVIIe siècles* »
- « *Métaphore et argumentation chez Flaubert* »
- « *Questions rhétoriques et autres autres fictions dialogiques à l'écrit* »
- « *La Rhétorique dans La Peste de Camus* »



5. Analyse du discours

- « *Scènes énonciatives dans Les Amours de Psyché et de Cupidon de La Fontaine* »
- « *Le conflit colombien vu par la presse française : analyse du discours* »
- « *Des rôles et des voix dans la composition scénique et scénographique des journaux télévisés* »

Analyse du discours: il s'agit d'une discipline bien spécifique (pas seulement d'une analyse du discours politique), qui s'est développée au carrefour de la linguistique et des sciences humaines et sociales. L'AD étudie les productions verbales en situation, en tenant compte des aspects matériels, idéologiques, socio-historiques de la situation de communication.



6. Métrique et versification

- « *L'invention strophique chez Ronsard* »
- « *Le style métrique de Lamartine* »
- « *La versification et le "style marotique"* »
- « *Voltaire versificateur* »
- « *Forme strophorique et motivation dans les Fables de La Fontaine* »
- « *Les formes poétiques au XVIIIe siècle* »
- « *Métrique des vers composés post-classiques* »
- « *Les coupes métriques dans les recueils d'airs ou de chansons* »

7. Musication ("association texte / musique")

- « *Relation texte-musique et formes poétiques dans les romances de Marceline Desbordes-Valmore* »
- « *Etude de la musication dans "Lettre à la République" de Kery James* »
- « *Contraintes de musication en ukrainien, à partir d'un corpus restreint* »

8. Syntaxe, morphosyntaxe

- « *Les ajouts adverbiaux après point* »

9. Lexicologie, lexicographie, sémantique

- « *Le lexique de l'enfance et de l'éducation chez Rabelais : étude morphologique et sémantique* »
- « *Contribution à une refonte des rubriques étymologiques de l'Oxford English Dictionary: le cas des gallicismes* »
- « *Néologismes en français contemporain : du discours métalinguistique dans la presse* »
- « *"C'est dire que", "C'est dire si", "C'est dire". Propriétés sémantiques de trois locutions énonciatives centrées sur le verbe "dire"* »

10. Réécritures et traductions

- « *Réécritures de la "Chastelaine de Vergi" (15e-16e s.)* »
- « *Réécritures des longs romans de l'âge baroque* »
- « *Processus de réécriture dans la transmission des chansons populaires francophones* »
- « *Marot et la traduction des Psaumes* »
- « *Claude de Seyssel traducteur des Vies de Diodore de Sicile (1530)* »



11. Sémiotique et intersémiotique

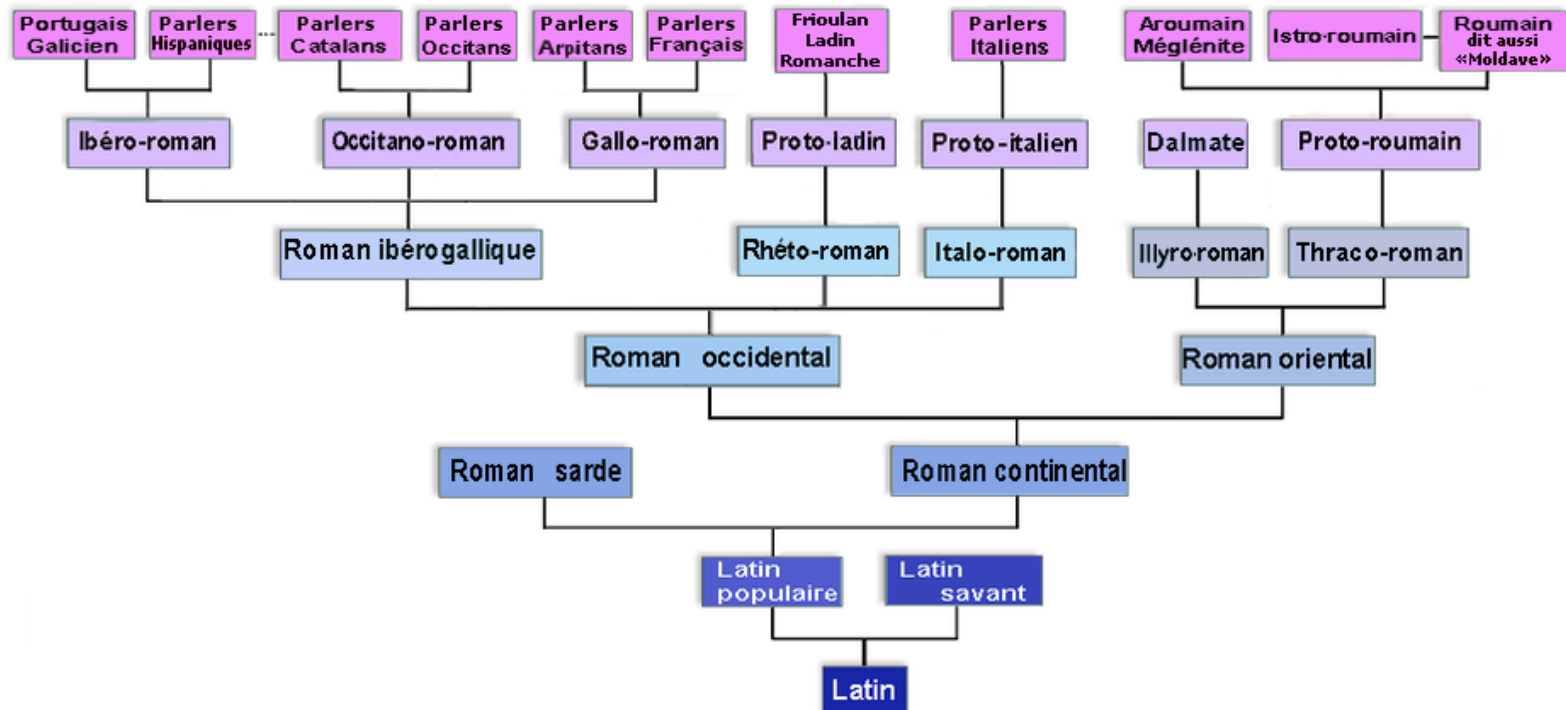
- Concerne notamment les rapports texte / image
- « *Interactions sémiotiques dans l'œuvre de Yasmina Khadra Ce que le jour doit à la nuit (texte, paratexte et image) »*
- « *Comparaison des procédés de la tension narrative entre roman et bande dessinée »*
- « *Les émoticônes comme interjections graphiques dans les conversations, échanges et messages numériques en ligne »*

Sémiotique: au sens large, théorie générale des systèmes de signes. Au sens restreint, par opposition à *sémantique*, concerne la production de la signification par des moyens non-langagiers. La disposition des éléments visuels dans une image en vue de signifier relève de la sémiotique. L'intersémiotique compare la production de la signification dans des modes d'expression différents, artistiques le plus souvent, par ex. la littérature, la peinture et la musique.



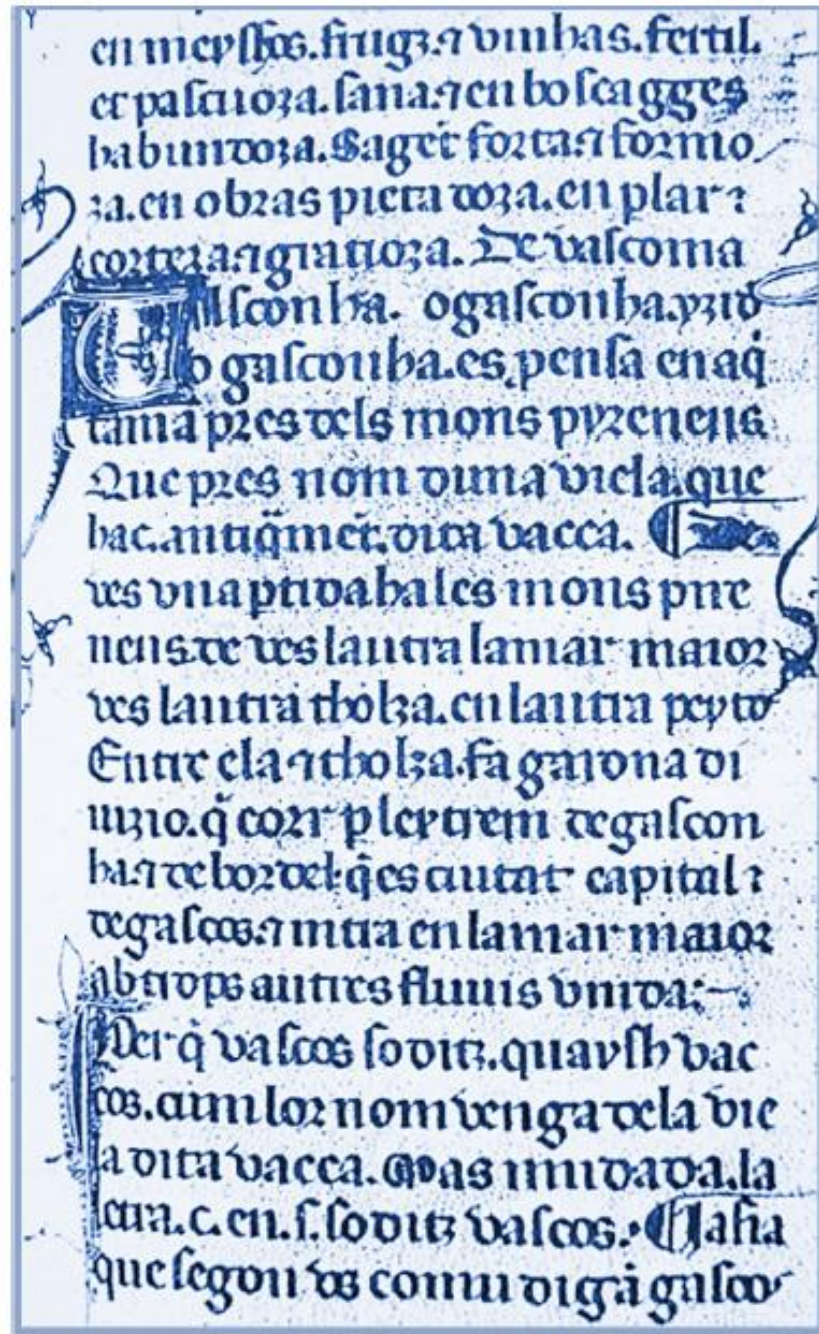
12. Etude comparée du français et des langues romanes

- Langues romanes (*Romania*): issues du latin
- « *Les temps du passé en français et en roumain* »



13. Occitan

- « *Latin, français et occitan dans les écrits privés de Guillaume de Murol (XIVe siècle)* »
- « *Français et occitan dans les Amours prodigieuses d'Auger Gaillard (1583)* »



14. Francophonie, variété des français, rapport français / créole, français et contacts de langues

- « *Étude de la formation des gentils (noms des habitants) de l'Alsace – à partir du corpus des DNA* »
- « *Attitudes de la population québécoise à l'égard des accents francophones dans la ville de Québec* »
- « *Une langue qui ne va pas de soi : l'ambiguïté/continuité sémantique français-créole dans Solibo Magnifique de Patrick Chamoiseau, entre création linguistique et positionnement littéraire* »
- « *Analyse des emprunts et des calques dans un roman francophone algérien : Les Agneaux du Seigneur de Yasmina Khadra* »

3

PLANNING

Planning de l'année

- Schématique ; prévoir en réalité des « tuilages »



L'UFR DE LANGUE FRANÇAISE VOUS
SOUHAITE UNE ANNÉE DE MASTER
FRUCTUEUSE ET ENRICHISSANTE

